

# Série CM-1000

## Interrupteur à clé

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



#### CONTENU DU COLIS

- (1) Boîtier affleurant en fonte robuste
- (1) Tête en aluminium robuste de 1/4 po d'épaisseur
- (2) Vis anti-vandalisme et tournevis
- (1) Plots soudés de calibre 18 AWG codés par couleur
- (1) Joint d'étanchéité
- (1) Anneau de serrage

**Remarque : Cylindre pour serrure à mortaise vendu séparément**

### 1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

Les interrupteurs à clé Camden sont conçus pour fonctionner avec la plupart des barilletts pour serrure à mortaise de 1 po, 1 1/8 po ou 1 1/4 po et avec différents types de cames.

On peut installer un ou deux interrupteurs, temporaires ou permanents (ouverture et fermeture en alternance).

### 2. PARAMÈTRES TECHNIQUES

Tension	12 à 24V C.A. / C.C.
Contacts	6 A à 30 Vcc (de base), 15 A à 30 Vcc (en option)
Durée de vie de l'interrupteur	100 000 cycles
Plage de températures	32 °F à 85 °F (0 °C à +85 °C)
Finition de base	Aluminium poli
Dimensions	2-3/4 po L x 4-1/2 po H x 2 po P (70 mm x 114 mm x 51 mm)

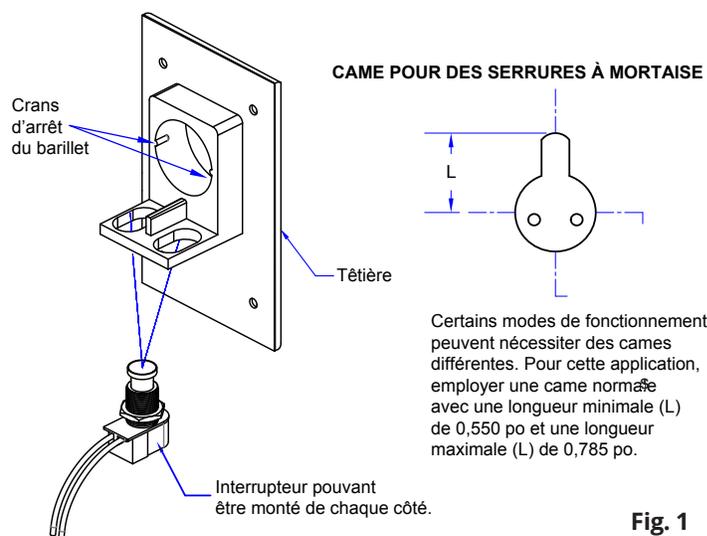
### 3. INSTALLATION

1. Le ou les interrupteurs fournis peuvent être montés dans l'orifice à gauche ou à droite à l'arrière de la tête. Visser l'écrou octogonal (rondelle d'espacement) sur la bague (tige) de l'interrupteur avant de l'introduire dans l'orifice.
2. Introduire l'interrupteur dans l'orifice à partir du haut dans l'orifice prévu à cette fin. Visser l'interrupteur en place à l'aide de la rondelle filetée sur le dessus de l'interrupteur.
3. Passer le barillet de la serrure à mortaise par le devant de la tête en alignant les rainures sur les côtés du barillet avec les crans d'arrêt à l'arrière de la tête.

4. Enfoncer fermement le barillet, jusqu'à ce qu'il s'emboîte, effleurant le devant de la tête (modèles d'aluminium seulement) Noter que certains barilletts peuvent sembler ne pas rentrer dans la tête. Si les rainures sur le côté du barillet sont irrégulières et ne s'alignent pas bien avec les crans d'arrêt à l'arrière de la tête, utiliser une lime à métaux pour limer très légèrement les crans d'arrêt.

**Remarque : Ne pas trop limer les crans d'arrêt, car ils empêchent le barillet de tourner dans la tête.**

5. Visser l'anneau de serrage du barillet de laiton sur l'arrière du barillet et de serrer en place.
6. Tourner la clé dans le barillet et vérifier que la came se bute contre le haut de l'interrupteur exactement au centre. Ajuster l'interrupteur dans l'orifice allongé jusqu'à ce que la came bute au milieu. Ceci n'empêche pas la came de fonctionner si le barillet repose contre l'interrupteur, tant que l'interrupteur n'est pas entièrement enfoncé jusqu'à ce qu'il soit déclenché par un tour de clé. Si la came n'enfonce pas l'interrupteur ou empêche l'interrupteur de se réinitialiser, relever ou abaisser l'écrou octogonal situé sous l'interrupteur, au besoin. D'autres rondelles d'écartements sont fournies et peuvent être nécessaires.
7. Une fois que les raccords électriques sont effectués (voir la fig. 2), fixer le module de la tête au boîtier affleurant à l'aide des vis anti-vandalisme ou les vis cruciformes en acier inoxydable fournies. Pour utilisation à l'extérieur, placer le joint d'étanchéité en caoutchouc en arrière de la tête avant d'être fixé au boîtier affleurant.



**Fig. 1**

# INTERRUPTEUR À CLÉ, SÉRIE CM-1000

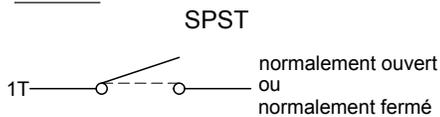
## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### 4. CÂBLAGE

#### SCHÉMA DE CÂBLAGE ET CODAGE DE COULEUR

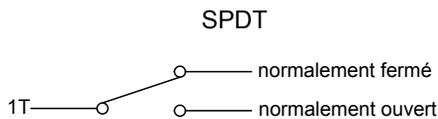
TYPE D'INTERRUPTEUR	1 INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE TEMPORAIRE NORMALEMENT OUVERT OU NORMALEMENT FERMÉ	2 SPST MAINTAINED NORMALEMENT OUVERT OU NORMALEMENT FERMÉ	3 SPDT MOMENTARY	4 SPDT MAINTAINED	5 DPDT MOMENTARY	6 INTERRUPTEUR BIPOLAIRE BIDIRECTIONNEL CONTINU
COMMUN	NOIR	NOIR	GRIS	GRIS	GRIS (X2)	GRIS (X2)
NORMALEMENT OUVERT	NOIR	NOIR	BLEU	ORANGE	BLEU (X2)	ORANGE (X2)
NORMALEMENT FERMÉ	NOIR	NOIR	ORANGE	ORANGE	ORANGE (X2)	ORANGE (X2)

Fig. 2



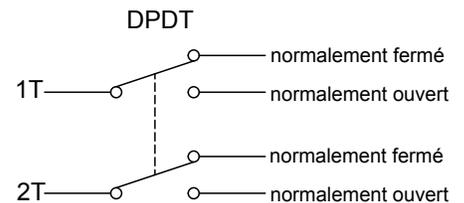
**Momentary** : Lorsque l'interrupteur est enfoncé, la polarité actuelle passera à l'état opposé jusqu'au relâchement de l'interrupteur.

**Maintained** : Lorsque l'interrupteur est enfoncé, il fournira la polarité opposée jusqu'à ce que le bouton soit enfoncé à nouveau.



**Momentary** : Lorsque l'interrupteur est enfoncé, il fera passer les polarités de l'état normalement ouvert à normalement fermé, jusqu'à ce qu'il soit relâché.

**Maintained** : Lorsque l'interrupteur est enfoncé, il fera passer les polarités de l'état normalement ouvert à normalement fermé, jusqu'à ce que le bouton soit enfoncé à nouveau.

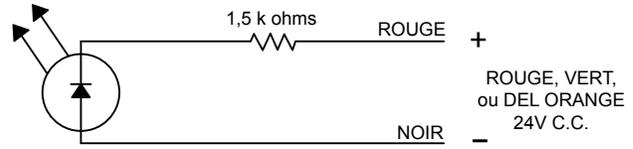
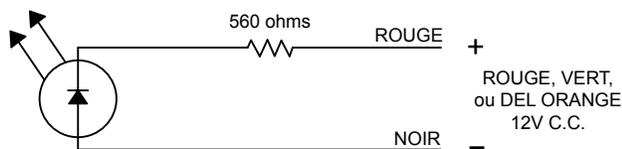


**Momentary** : Lorsque l'interrupteur est enfoncé, il fera passer les polarités de l'état normalement ouvert à normalement fermé, jusqu'à ce qu'il soit relâché.

**Maintained** : Lorsque l'interrupteur est enfoncé, il fera passer les polarités de l'état normalement ouvert à normalement fermé, jusqu'à ce que le bouton soit enfoncé à nouveau.

### 5. CÂBLAGE EN OPTION

Les interrupteurs à clé peuvent être commandés en option avec des DEL. Ces dessins illustrent les différentes configurations de câblage des DEL.



**Remarque :**  
Ces DEL sont conçues pour alimentation sous tension en c. c. seulement.

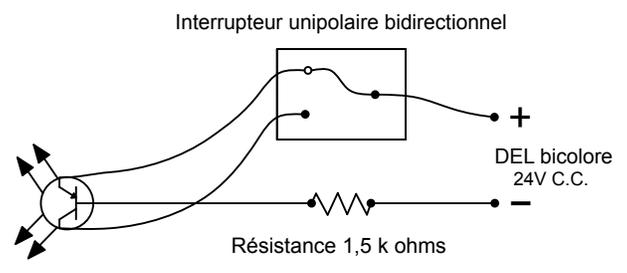
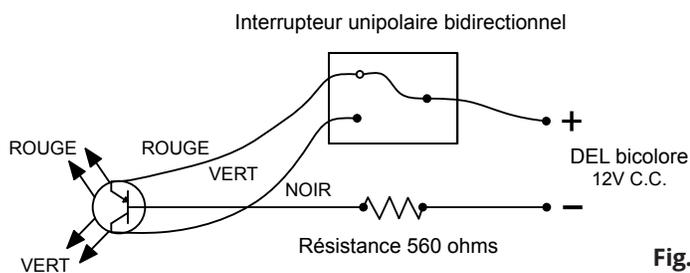
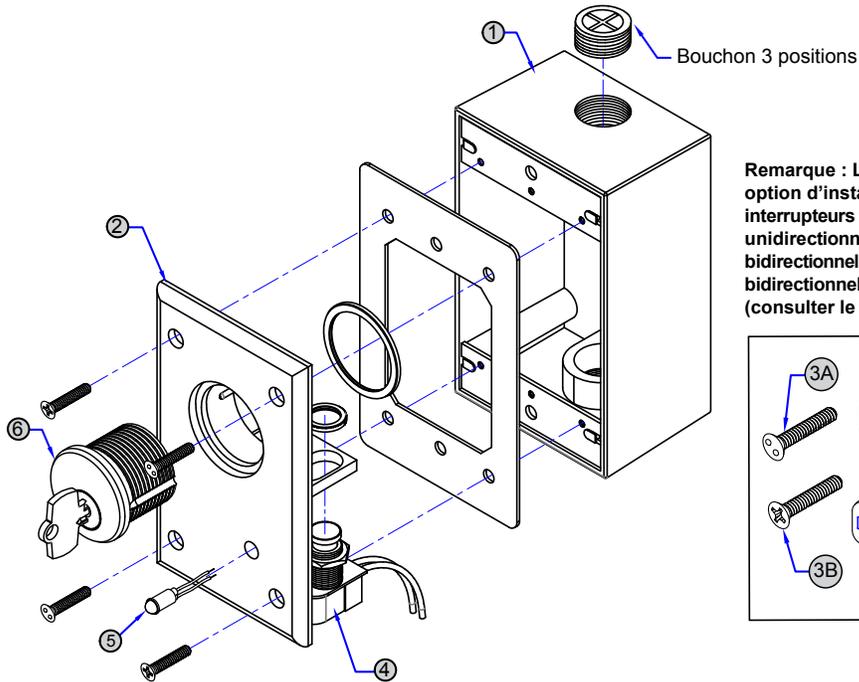
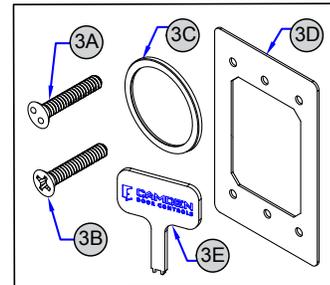


Fig. 3

**6. RENSEIGNEMENTS POUR LA COMMANDE DES PIÈCES DE RECHANGE**



Remarque : La série CM-1000 avec option d'installation d'un ou deux interrupteurs (interrupteur unipolaire unidirectionnel, interrupteur unipolaire bidirectionnel ou interrupteur bipolaire bidirectionnel) temporaires ou continus (consulter le tableau des options)



NUMÉRO D'ARTICLE	RÉFÉRENCE DES PIÈCES	DESCRIPTION
1	60-42C032	BOÎTIER À COMMANDE UNIQUE EN ALUMINIUM 2 7/8 PO L X 4 5/8 PO H X 2 PO P
2	60-41A000	TÊTIÈRE EN FONTE D'ALUMINIUM À COMMANDE UNIQUE POUR DES INTERRUPTEURS À CLÉ AFFLEURANTS

JEU DE PIÈCES		
3	60-34B030	<p>(A) VIS ANTI-VANDALISME SNAKE EYES 6-32 X 3/4,</p> <p>(B) VIS ZINGUÉES À TÊTES PLATES CRUCIFORMES 6-32 X 3/4,</p> <p>(C) ANNEAU DE SERRAGE DU BARILLET,</p> <p>(D) JOINT D'ÉTANCHÉITÉ EN NÉOPRÈNE POUR DES INTERRUPTEURS À COMMANDE UNIQUE,</p> <p>(E) CLÉ POUR VIS ANTI-VANDALISME (SNAKE EYES)</p>

# INTERRUPTEUR À CLÉ, SÉRIE CM-1000

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## 6. RENSEIGNEMENTS POUR LA COMMANDE DES PIÈCES DE RECHANGE

OPTIONS D'INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE				
NUMÉRO D'ARTICLE	MODÈLE	QUANTITÉ	RÉFÉRENCE DES PIÈCES	DESCRIPTION
4	CM-1000	1	60-68D046	INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE UNIPOLAIRE UNIDIRECTIONNEL TEMPORAIRE, NORMALEMENT OUVERT 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1005	1	60-68D048	INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE UNIPOLAIRE UNIDIRECTIONNEL TEMPORAIRE, NORMALEMENT FERMÉ 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1010	1	60-68D049	INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE UNIPOLAIRE UNIDIRECTIONNEL CONTINU, ALLUMÉ/ÉTEINT 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1020	1	60-68D052	INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE UNIPOLAIRE BIDIRECTIONNEL TEMPORAIRE, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1030	1	60-68D054	SPDT MAINTAINED CONTACT SWITCH, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1050	2	60-68D052	INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE UNIPOLAIRE BIDIRECTIONNEL TEMPORAIRE, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1060	2	60-68D054	SPDT MAINTAINED CONTACT SWITCH, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1070	1	60-68D052	INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE UNIPOLAIRE BIDIRECTIONNEL TEMPORAIRE, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
		1	60-68D054	SPDT MAINTAINED CONTACT SWITCH, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1080	1	60-68D053	DPDT MOMENTARY CONTACT SWITCH, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1082	2	60-68D053	DPDT MOMENTARY CONTACT SWITCH, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1090	1	60-68D055	DPDT MAINTAINED CONTACT SWITCH, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC
	CM-1092	2	60-68D055	DPDT MAINTAINED CONTACT SWITCH, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC

OPTIONS D'INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE INDUSTRIEL		
NUMÉRO D'ARTICLE	RÉFÉRENCE DES PIÈCES	DESCRIPTION
4	60-68D047	INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE UNIPOLAIRE UNIDIRECTIONNEL TEMPORAIRE INDUSTRIEL, 15 A À 30 VCC
	60-68D050	INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE UNIPOLAIRE UNIDIRECTIONNEL CONTINU INDUSTRIEL, 15 A À 30 VCC

# INTERRUPTEUR À CLÉ, SÉRIE CM-1000

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

NUMÉRO D'ARTICLE	SINGLE LED OPTIONS				DOUBLE LED OPTIONS			
	MODÈLE	QUANTITÉ	RÉFÉRENCE DES PIÈCES	DESCRIPTION	MODÈLE	QUANTITÉ	RÉFÉRENCE DES PIÈCES	DESCRIPTION
5	CM-XXXX-7012	1	60-73C008	DEL ROUGE 12 V	CM-XXXX-70122	2	60-73C008	DEL ROUGE 12 V
	CM-XXXX-7024	1	60-73C010	DEL ROUGE 24 V	CM-XXXX-70242	2	60-73C010	DEL ROUGE 24 V
	CM-XXXX-7112	1	60-73C009	DEL VERT 12 V	CM-XXXX-71122	2	60-73C009	DEL VERT 12 V
	CM-XXXX-7124	1	60-73C011	DEL VERT 24 V	CM-XXXX-71242	2	60-73C011	DEL VERT 24 V
	CM-XXXX-7212	1	60-73C009	DEL VERT 12 V	CM-XXXX-72122	2	60-73C009	DEL VERT 12 V
		1	60-73C008	DEL ROUGE 12 V		2	60-73C008	DEL ROUGE 12 V
	CM-XXXX-7224	1	60-73C011	DEL VERT 24 V	CM-XXXX-72242	2	60-73C011	DEL VERT 24 V
		1	60-73C010	DEL ROUGE 24 V		2	60-73C010	DEL ROUGE 24 V
	CM-XXXX-7412	1	60-73C014	DEL ORANGE 12 V	CM-XXXX-74122	2	60-73C014	DEL ORANGE 12 V
	CM-XXXX-7424	1	60-73C012	DEL ORANGE 24 V	CM-XXXX-74242	2	60-73C012	DEL ORANGE 24 V
	CM-XXXX-7612	1	60-66B001-12	DEL BICOLORE 12 V (3 FILS)	CM-XXXX-76122	2	60-66B001-12	DEL BICOLORE 12 V (3 FILS)
CM-XXXX-7624	1	60-66B001-24	DEL BICOLORE 24 V (3 FILS)	CM-XXXX-76242	2	60-66B001-24	DEL BICOLORE 24 V (3 FILS)	

BARILLETS À MORTAISE EN OPTION		
NUMÉRO D'ARTICLE	RÉFÉRENCE DES PIÈCES	DESCRIPTION
6	CM-1000/60KD	BARILLET EN MORTAISE 1-1/8 PO, À CLÉ DIFFÉRENTE (VENDU SÉPARÉMENT)
	CM-1000/60KA	BARILLET EN MORTAISE 1-1/8 PO, À CLÉ COMMUNE (VENDU SÉPARÉMENT)
	CM-307	LOGEMENT À BARILLET EN MORTAISE 1-1/8 PO, POUR ROTOR INTERCHANGEABLE BEST <sup>MC</sup> (VENDU SÉPARÉMENT)
	CM-308	ROTOR INTERCHANGEABLE BEST <sup>MC</sup> (VENDU SÉPARÉMENT)